



Regular borough council sitting of Monday, February 7, 2022 at 7 p.m.

AGENDA

10 – Opening procedure

- 10.01** Opening of the sitting
- 10.02** Public question period
- 10.03** Adoption of the agenda of the borough council
- 10.04** Approval of minutes of the regular borough council sitting held on January 17, 2022, at 7 p.m.

15 – Declarations / Proclamations

- 15.01** Proclaim the week of February 14 to 18, 2022 as Days of academic perseverance, unanimously and publicly express solidarity and support for young people and for all those involved in the education network, and support the 2022 Days of academic perseverance (DAP) campaign on the theme "All bearers of meaning" and invite elected officials to participate.
- 15.02** Support the proclamation of the first National Positive Mental Health Promotion Day on March 13, 2022.

20 – Contracts and agreements

- 20.01** Grant a financial contribution in the amount of \$4,500 from the 2022 operating budget to VertCité for the management of the washable diapers grants program for the territory of the Borough of Pierrefonds-Roxboro and authorize Mrs. Louise Zampini, division head, Culture, Libraries and Social development, to sign the agreement on behalf of the City.

20.02 Grant subsidies from the 2022 operating budget to the following non-profit organizations for the season 2022 for the amount indicated for each, totalling \$187,399:

SPORTS AND LEISURE

- Association de basketball Brookwood de Pierrefonds	3 727 \$
- Association de hockey mineur de Pierrefonds inc..	12 000 \$
- Commission de ringuette de Pierrefonds	4 306 \$
- Association de soccer de Pierrefonds	12 000 \$
- Club de badminton Pierrefonds	2 402 \$
- Club de baseball de Pierrefonds inc.	8 281 \$
- Club de patinage des Deux-Rives	5 548 \$
- Club de patinage de vitesse de DDO	704 \$
- Les YMCA du Québec	9 855 \$
- Ligue de football North Shore Inc	5 010 \$
- Club de lutte olympique Riverdale	470 \$
- Fondation jeunes étoiles	1 806 \$
- Karaté-Do Pierrefonds-Roxboro	1 311 \$
- Scoutisme francophone de Pierrefonds-Roxboro inc.	1 732 \$
- Scoutisme des Apôtres de Montréal inc.	247 \$
- Association échecs et mathématiques	300 \$
- Ligue de basketball extérieur de l'Ouest-de-l'Île	300 \$

SOCIAL DÉVELOPEMENT

Montant / Amount : 8 000 \$

- Action Jeunesse de l'Ouest-de-l'Île (AJOI)
- Carrefour des 6-12 ans de Pierrefonds-Est
- Centre d'intégration Multiservices de l'Ouest-de-l'Île (CIMOI)
- Cloverdale Multi-Ressources
- Fonds d'aide de l'Ouest-de-l'Île
- Maison Caracol CPSC de Pierrefonds-Est
- Maison des jeunes de Pierrefonds
- Refuge pour les femmes de l'Ouest-de-l'île
- Services communautaires On Rock

Montant / Amount 3 000 \$

- AMCAL Family services
- CALACS de l'Ouest-de-l'île
- Centre de crise de l'Ouest-de-l'Île
- Centre famille et ressources ADD\$
- Corbeille de pain Lac St-Louis
- Cumulus\$
- Perspective communautaire en santé mentale (PCSM)
- Projet communautaire de Pierrefonds (PCP)
- Ricochet
- West Island Association for the Intellectually Handicapped (WIAIH)
- West Island Black Community Association (WIBCA)
- West Island Mission

Montant / Amount : 300 \$

- ABOVAS
- Amis de la santé mentale (Banlieue Ouest)
- Carrefour jeunesse-emploi de l'Ouest-de-l'Île
- Centre d'action bénévole Ouest-de-l'Île
- Centre de ressources communautaires de l'Ouest-de-l'Île
- Ninna Vita
- Parrainage civique de la banlieue Ouest
- RSDO

CULTURE

- Overture with the Arts	5000 \$
- Ruée vers l'art	2000 \$

Authorize Mrs. Louise Zampini, head of division, Culture, Libraries and Social Development, to sign the agreements on behalf of the City.

Authorize Mr. Jay-Sun Richard, head of division, Sports, Leisure and Installations, to sign the agreements on behalf of the City.

- 20.03** Grant contract number SP-2021-15 to the compliant tenderer SNC-Lavalin, for the amount of its tender, for a maximum sum of \$80,312.11, taxes included, for professional engineering services for the analysis of signage, on-street parking regulations and speed limits in school zones in the Borough of Pierrefonds-Roxboro. Authorize a total expense of \$88,343.32, taxes included, which covers the contractor's contract (\$80,312.11, taxes included) and the 10% contingencies (\$8,031.21, taxes included).

30 – Administration and Finance

- 30.01** Accountability report in the amount of \$143,252.80 for the period from November 27, 2021 to December 31, 2021.

40 – By-laws

- 40.01** Adoption of by-law CA29 0014-3 modifying by-law CA29 0014 regarding the Urban planning committee in order to make various corrections and adjustments, to add provisions regarding the terms of office and reappointment of members, to change the manner in which meetings are held, to add specifications regarding conflict or appearance of conflict of interest and to correct various typographical errors.
- 40.02** Notice of motion for by-law number CA 29 0097-1 modifying the administration by-law of the urban planning by-laws of the Borough of Pierrefonds-Roxboro, number CA29 0097 in order to bring various corrections and adjustments, to add provisions concerning the documents to be submitted within the framework of certain types of request for a certificate of authorization.
- 40.03** Adoption of by-law CA29 0132 on the Traffic Committee.
- 40.04** Notice of motion for by-law CA29 0116-2 modifying by-law CA29 0116 respecting the remuneration of members of the Borough Council of Pierrefonds-Roxboro in order to establish the additional annual remuneration of the chairman of the Traffic Committee.
- 40.05** Adoption of the resolution for PP-2021-005 to authorize, for the immovable located at 10406 boulevard Gouin Ouest, on lot 1 388 636 of the cadastre du Québec, the occupancy of the existing main building by 3 dwellings instead of the maximum of 2 dwellings prescribed in the zoning by-law in force in zone C-7-428, in which the immovable sits and to establish the standards relating thereto, notwithstanding any provision to the contrary contained in zoning by-law CA29 0040. To make the acceptance of the present specific construction project subject to the expected conditions.
- 40.06** Acknowledge the tabling of the minutes of the written consultation regarding the minor exemption request for the 92, rue Deslauriers held from January 17, 2022 to February 1, 2022 according to the provisions of the July 16, 2021 ministerial order number 2021-054.
- 40.07** Refuse the request for minor exemption 3001481294 concerning lot 6 278 244, 92 rue Deslauriers, Pierrefonds, so as to allow in zone H1-8-452, a minimum lot depth of 21.7 m instead of the required minimum of 27 m.
- 40.08** Approve the cadastral operation under minutes number 1699 prepared by Talel Mahfoudh, land surveyor, on February 12, 2021 showing the creation of lot 6 425 162 of the cadastre of Quebec, Montréal Registration, replacing lots 1 369 287 and 1 369 288 at 13 357, boulevard Gouin Ouest. Be paid to the Borough as part of the issuance of the subdivision permit a compensatory sum of \$72,861 as fees for park purposes in application of the by-law concerning land transfers for the establishment, maintenance and improvement of parks and playgrounds, and the preservation of natural areas within the territory of the Ville de Montréal (17-055).
- 40.09** S.P.A.I.P. - Construction of a new two-floor detached (7 units) multifamily building at 13 357, boulevard Gouin Ouest - Projected lot 6 425 162.
- 40.10** S.P.A.I.P. - Construction of a new two-floor detached single-family at 53, 12^e Avenue - Lot 1 390 205.
- 40.11** Approve the minutes of the December 16, 2021 Traffic and Road Safety Committee.

51 – Appointments / Designations

- 51.01** Approve the appointment of the members of the Traffic Committee for the period from February 8, 2022 to February 6, 2024 and to establish their compensation.

60 – Information

- 60.01** Presentation to the Municipal Council of the 2021 annual report relative to the application of by-law 04-041 of Ville de Montréal concerning pesticide use.
- 60.02** Acknowledge the minutes of the Planning Advisory Committee (PAC) meeting held on January 12, 2022 and the minutes of the Architecture Committee meeting held on December 16, 2021.

70 – Other business

- 70.01** Adjournment of the sitting